

寂寞的心俱乐部：

我妈妈来日本已10年有馀，《中文导报》时时刻刻都在为妈妈的在日生活学习提供各种帮助，深深地感谢《中文导报》！4年前，我被日本人继父办来了日本，也开始认识了《中文导报》，她也成了我的良师益友。现在我遇到了麻烦的事，迫切请求《中文导报》给我指南，帮帮我这个20岁的孩子，教我如何去做。

2004年6月，我加入一个会社成为正社员（当时18岁），2006年9月，我辞职了，这其中有个年金问题。从辞职后到现在，我没工作也没有缴年金，保险局来了两次信函，让我缴纳。我想问一下，我再打工5年，拿下永住以后便于来日探望父母、妹妹（现在是3年 签），我就准备回国，因为在日本没朋友很孤独寂寞，上班还要被人欺侮，身心都痛苦。虽然我的家还不错，父母挺和气，生活也过得去，小妹妹（小学生）也可 爱，与我关系不错（小妹是日本父亲与我妈妈所生），可我还是不打算留在日本，想打工几年赚点钱，自己回国干点什么，闯闯自己的路，所以不想缴年金。可是我 该如何做才能名正言顺不缴年金呢？日本人父亲是我在日担保人，不缴年金会影响我的在留资格吗？

真后悔不该加入正社员，名义上是正社员，每月工资在会社最低，干的活最累，还要缴几万日元的各种费用，一个月到手只有8、9万日元。会社欺侮人，在工资计算上随便扣除，每天出勤却被无故扣两天钱，说缺勤，大家都知道我天天出席，如此欺侮人的会社，怎么还能干下去？所以我也藉贵报一角，告诫与我一样的中国孩子们，加入正社员时要谨慎小心。

逢晓枫

晓枫：

你好！

谢谢你和你妈妈喜欢我们报纸。你才20岁，说话写信这样有条理，有一个和睦的家，真的很不错。

你说的年金问题，我简单说几句。缴纳了年金保险费，但不在日本长住，而是中途回国或去第三国的人，可以利用“年金脱退一时金”制度。外国人离开日本时，可以去相关机构（国民年金者去区、市役所，厚生年金者去社会保险机构）办理申请年金脱退一时金的手续。你的是厚生年金，按算式来计算：平均标准报酬额×定率-税率20%。缴纳6个月到12个月之间者，领取额的定率为0.4。若以月收入20万来计算，可领取的金额就是20万×0.4×0.8，即64,000日元。依据缴纳月数来递增（每半年定率也增加0.4），缴纳厚生年金保险3年以上者，可得金额定率为2.4。如果以月收入20万来计算，则是384,000日元。

如果你觉得这笔钱缴著很划不来，可以跟公司说，说你过几年肯定要回国，拒绝加入。我过去在采访

厚生省年金保险科科长时，曾问过他：“既然规定要加入，如果不加入算不算违法？”答案是：“违法。”但是再问，“是否有人因不加入年金保险而受法律处罚？”他说事实上，从来没有过因不加入年金保险而受处罚的例子。

保险局会根据情况，免除年金或延迟缴纳，就是说根据实际情况，对困难户网开一面。你也可以去那里谘询，说明自己收入很低，缴保险费的话无法生活。

祝你顺利！

杜海玲

晓枫小姐：你好！

由于父母的原因，你来到了日本。离开你生长的地方，来到异国他乡，的确是会有很多不习惯不适应的地方的，我很明白你的心情。你想以后还是回到中国去，因为那里有你的朋友和你熟悉的环境，相比之下你更喜欢中国，这也很好，希望你能够如愿以偿。

关于年金的问题，据我所知，你如果作为一个外国人，日后也准备回国去，那么你是不用缴年金的，这与你的在留资格是两回事。何况你现在又不工作，保险局问你的话，你就可以告诉他们你不打算在日本长住，日后要回去的。还有，你的继父不是日本人么？如果遇到这一类的问题，你可以问他，他应该懂得的，你可以请他帮助你应付。

你还很年轻，以后无论选择什么路，都还充满希望，祝你顺利。

Stella